

D]bg_] [cgdcX]b'g_] [fYb_]]nfU_Ug'df]g]bc'_cbj Y_W]c'nUc[fYj Ub'Y'dfcg]cfcj 'n
j Ybh]Urcfg_a_] [cf]b_]]n]a Ybg_c'a c 'c'Xc'j_'f bc'+\$'_K 'E'8cdc'b]c'5&

Domestic gas-fired forced convection air heaters for space heating, with fan-assisted
burners not exceeding a net heat input of 70 kW

Gasbefeuerte Warmluftzeuger mit erzwungener Konvektion zum Beheizen von
Räumen für den häuslichen Gebrauch, mit gebbläseunterstützten Gasbrennern mit einer
Nennwärmebelastung gleich oder kleiner als 70 kW

Générateurs d'air chaud a convection forcée utilisant les combustibles gazeux pour le
chauffage de locaux a usage d'habitation, comportant des bruleurs avec ventilateur de
débit calorifique inférieur ou égal a 70 kW (sur pouvoir calorifique inférieur)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1319:1998/A2:1999

ICS:

97.100.20

SIST EN 1319:1999/A2:1999

en

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1319:1999/A2:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a895343e-a1a4-48b4-b60c-5abe61de6e3e/sist-en-1319-1999-a2-1999>

English version

Domestic gas-fired forced convection air heaters for space heating, with fan-assisted burners not exceeding a net heat input of 70 kW

Générateurs d'air chaud à convection forcée utilisant les combustibles gazeux pour le chauffage de locaux à usage d'habitation, comportant des brûleurs avec ventilateur de débit calorifique inférieur ou égal à 70 kW (sur pouvoir calorifique inférieur)

Gasbefeuerte Warmlufterzeuger mit erzwungener Konvektion zum Beheizen von Räumen für den häuslichen Gebrauch, mit gebläseunterstützten Gasbrennern mit einer Nennwärmebelastung gleich oder kleiner als 70 kW

This amendment A2 modifies the European Standard EN 1319:1998; it was approved by CEN on 22 July 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)



SIST EN 1319:1998/A2:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a895343c-a1a4-48b4-b60c-5abe61de6e3e/sist-en-1319-1998-a2-1999>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This Amendment EN 1319:1998/A2:1999 to EN 1319:1998 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 179 "Gas-fired air heaters", the secretariat of which is held by NNI.

This Amendment to the European Standard EN 1319:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2000.

This Amendment to the European Standard EN 1319:1998 has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This Amendment has been prepared to incorporate requirements and test methods concerning fully premixed burners in domestic air heaters.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1319:1999/A2:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a895343e-a1a4-48b4-b60c-5abe61de6e3e/sist-en-1319-1999-a2-1999)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a895343e-a1a4-48b4-b60c-5abe61de6e3e/sist-en-1319-1999-a2-1999>

1 Scope

Change as follows:

This European Standard does not contain all necessary requirements for:

(...)

- appliances with forced draught package burners;

2 Normative references

Add :

EN 12067-1:1998 Gas/air ratio controls for gas burners and gas burning appliances -
Part 1: Pneumatic types

3 Definitions

Add subclauses with the following text:

3.1.12.1 fully premixed burner: A burner in which the gas and a quantity of air at least equal to that theoretically necessary for complete combustion are mixed before the flame ports.

3.1.19.1 gas/air ratio control: A device that automatically adapts the combustion air rate to the gas rate and vice versa.

Change:

3.3.5 flame stability: The characteristic of flames which remain on the flame burner ports or in the flame reception zone intended by the construction.

4 Construction and design requirements

4.2.11 Combustion air proving device

Add:

This device is not required if an air/gas ratio control is fitted.

Add subclause 4.2.12 with the following text:

4.2.12 Air/gas ratio controls

Air/gas ratio controls shall be designed and constructed so that reasonably foreseeable damage does not give rise to a change capable of affecting safety. Where a pneumatic air/gas ratio control is used, this shall comply with the requirements of EN 12067-1:1998.

Control tubes shall be made of metal with suitable mechanical connections or of other materials with at least equivalent properties and in this case are considered immune to breakage, accidental disconnection and leakage after initial soundness checks. If this requirement is met, they are not subject to the tests in 6.3.2.6.

Control tubes for air or combustion products shall have a minimum cross-sectional area of 12 mm² with a minimum internal dimension of 1 mm. Provided that evidence is given and precautions are taken to avoid condensation in the control tubes, the minimum cross-sectional area of air control tubes may be 5 mm². All control tubes shall be located and fixed so that any stagnation of condensate is avoided and positioned such that creasing, leakage or breakage is prevented. Where more than one control tube is used the relevant connection position for each shall be obvious.

5 Operational requirements

Add subclause 5.1.11 with the following text:

5.1.11 Air/gas ratio controls

5.1.11.1 Leakage of non-metallic control tubes

When control tubes are not made of metal or of other materials of at least equivalent properties, their disconnection, breakage or leakage shall not lead to an unsafe situation. This implies either locking out or safe operation with no leakage of gas outside the appliance.

5.1.11.2 Gas/air pressure ratio adjustment

If the gas/air pressure ratio is adjustable, the control shall function when the adjustment is at its extreme limits and the range of pressure ratios achieved shall cover the declared adjustment range when tested in accordance with 6.5.2.3.

6 Test methods

Add subclause 6.3.2.6 with the following text:

6.3.2.6 Air/gas ratio controls

6.3.2.6.1 Leakage of non-metallic control tubes

The appliance is installed as described in 6.1.6. It is supplied with reference gas at its nominal heat input. The requirements of 5.1.11.1 are checked under the various situations which could occur, in particular:

- simulated leak from the air pressure tube;
- simulated leak from the combustion chamber pressure tube;
- simulated leak from the gas pressure tube;

6.3.2.6.2 Gas/air pressure ratio adjustment

Adjustable air/gas ratio controls are operated at the maximum and minimum gas/air pressure ratio settings. It is checked that the requirements of 5.1.11.2 are met.

7 Annex ZA (informative)

Table ZA.1

For Essential Requirement 3.1.9, add in the 2nd column: Air/gas ratio control

Add in the 3rd column: 4.2.12, 5.1.11

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1319:1999/A2:1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a895343e-a1a4-48b4-b60c-5abe61de6e3e/sist-en-1319-1999-a2-1999>